

invito a partecipare

Fondazione FOPRAS Basilea
Fondazione ECAP Basilea
CIPRE Wettingen

in collaborazione con l'

Ufficio Scolastico del Consolato Generale di Basilea

organizzano

un corso di aggiornamento per personale docente
nei corsi di lingua e cultura italiana

Corso di formazione glottodidattica

**BILINGUISMO, DIGLOSSIA E INSEGNAMENTO
DELL'ITALIANO COME LINGUA D'ORIGINE**

in collaborazione con il

Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena

giovedì 29 settembre – venerdì 30 settembre 2005

Formatori

Stefania Semplici svolge attività di ricerca, documentazione, produzione di materiali didattici. Si occupa di progettazione e coordinamento dell'attività di formazione e aggiornamento di docenti di italiano ed è impegnata in attività di ricerca che utilizzano la rete Internet come risorsa didattica e culturale. Gli ambiti di ricerca dei quali si è maggiormente interessata sono: analisi e didattica dei linguaggi per scopi specifici (linguaggio giuridico), insegnamento dell'italiano L2 a bambini nell'ambito di un approccio ludico ed interculturale, analisi e valutazione di materiali didattici.

Donatella Troncarelli svolge attività di ricerca applicata alla realizzazione di progetti di formazione e aggiornamento di docenti di italiano interessandosi in particolare dei bisogni formativi degli insegnanti operanti presso le istituzioni scolastiche italiane all'estero e attività di ricerca glottodidattica finalizzata alla progettazione e alla produzione di materiale didattico. Si è interessata maggiormente dei seguenti ambiti di studio: linguaggi speciali ed insegnamento per scopi specifici, glottotecnologie e multimedialità nell'insegnamento linguistico, forme multimediali e reticolari della comunicazione e e-learning.

Programma

giovedì 29 settembre 2005

ore 09.00 – 10.00	Dott.ssa Donatella Troncarelli <i>Ambiente migratorio e lingua</i>
ore 10.15 – 12.15	Dott.ssa Donatella Troncarelli <i>La competenza linguistica dei parlanti di origine italiana nella Svizzera tedesca</i>
ore 12.15 – 14.00	Pranzo
ore 14.00 – 16.00	Dott.ssa Stefania Semplici <i>Varietà linguistiche e tipologie testuali</i>
ore 16.00 – 17.00	<i>Workshop</i>

venerdì 30 settembre 2005

ore 09.00 – 10.30	Dott.ssa Stefania Semplici <i>Strumenti e strategie per l'insegnamento dell'italiano come lingua d'origine</i>
ore 10.45 – 12.00	<i>Workshop</i>
ore 12.00 – 13.30	Pranzo
ore 13.30 – 15.00	Collegio docenti circoscrizionale
ore 15.00 – 16.00	Dott.ssa Donatella Troncarelli <i>La classe come ambiente di apprendimento della lingua d'origine</i>
ore 16.00 – 17.30	<i>Workshop</i>
ore 17.30 – 18.00	Valutazione del corso

Corso

Il corso è aperto a tutti i docenti dei corsi di lingua e cultura italiana e delle scuole italiane della circoscrizione consolare di Basilea. Il corso prevede lezioni a carattere teorico generale e laboratori applicativi (workshop). La frequenza del corso è gratuita.

Attestato

L'Università di Siena rilascerà un attestato di frequenza a chi avrà seguito per intero il corso.

Sede del corso

- **Fondazione FOPRAS**
Nauenstrasse 71, 4052 Basilea, tel. 061/205 90 40
(5 minuti a piedi dalla stazione; uscita autostradale "Basel City")

Iscrizione

Per iscriversi è sufficiente compilare la scheda d'iscrizione allegata e inviarla **entro il 20 settembre 2005** a: *Fondazione FOPRAS, Postfach 2816, 4002 Basel, fax 061/271 78 56, mail: info@fopras.ch*

Costi

La frequenza del corso è gratuita. Ai partecipanti è richiesta unicamente una **tassa organizzativa di Fr. 30.-** da pagare con il vaglia postale allegato o al più tardi all'inizio del corso. La tassa organizzativa copre i costi per le fotocopie del materiale del corso e le spese per i pranzi.

Informazioni

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

- Ufficio Scolastico, Prof. ssa Luisa Holznecht, tel. 061/691 02 06
- Fondazione FOPRAS, Roger Nesti, tel. 061/271 78 50